

Anhang

Grammatik: Singular/Plural

Die deutschen Begriffe sind mit Artikel und, falls gebräuchlich, mit der Pluralform notiert.

■ ■ Artikelformen

- -r: der
- -e: die
- -s: das.

■ ■ Pluralformen

- , en: Plural mit »en«,
- , e: Plural mit »e«,
- , ¨e: Plural mit Umlaut und »e«,
- =: Singular und Plural identisch.

Ist v. a. die Pluralform eines Wortes gebräuchlich, so ist nur die Pluralform mit dem Hinweis »(Pl.)« notiert.

- Beispiel: -e Anti-Thrombosestrümpfe (Pl.).

Manche Substantive werden nur im Singular gebraucht, eine Pluralform existiert nicht. Dies ist durch , – gekennzeichnet.

- Beispiel: -r Alkoholabusus, –.

Abkürzungen

■ Tab. 1 Allgemeine Abkürzungen

A	Abb.	-e Abbildung, en
	Abk.	-e Abkürzung, en
	Abs.	-r Absatz, ¨e
	alo.	arbeitslos
	AU	-e Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung, en
B	bds.	beiderseits, beidseitig
	Beg.	-r Beginn, –
	bes.	besonders
	best.	bestimmt
	Bez.	-e Bezeichnung, en
	bzgl.	bezüglich
	BfA	-e Bundesversicherungsanstalt für Angestellte
	bzw.	beziehungsweise
C	ca.	zirka

■ Tab. 1 Fortsetzung

D	Def.	-e Definition, en
	d. h.	das heißt
	DIN	-s Deutsche Institut für Normung
E	EM	-e Erwerbsminderung, en
	Erw.	-r Erwachsene, n
	EU	-e Erwerbsunfähigkeit <i>bzw.</i> -e Europäische Union <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	evang.	evangelisch
	evtl.	eventuell
F	Fam.	-e Familie, n
	fam.	familiär
G	g	-s Gramm, =
	ggf.	gegebenenfalls
H	h	-e Stunde, n
I	i. A.	im Auftrag
	i. Allg.	im Allgemeinen
	i. d. R.	in der Regel
J	Jh.	-s Jahrhundert, e
	JVA	-e Justizvollzugsanstalt, en
K	kath.	katholisch
	kg	-s Kilogramm, =
L	Lsg.	-e Lösung, en
M	max.	maximal
	min.	minimal
	min (auch Min.)	-e Minute, n
	Mon	-r Monat, e
N	neg.	negativ
O	o.	ohne <i>bzw.</i> oben <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	o.Ä.	oder Ähnliches

Tab. 1 Fortsetzung

P	pos.	positiv
Q	Qual.	-e Qualität, en
	Quant.	-e Quantität, en
R	regelm.	regelmäßig
	rel.	relativ
S	s (auch Sek.)	-e Sekunde, n
	s.	siehe
	spez.	speziell
	spezif.	spezifisch
	h (auch Std.)	-e Stunde, n
T	Temp.	-e Temperatur, en
	tgl.	täglich
	Tg.	-r Tag, e
U	u. a.	unter anderem
	u. M.	und Mitarbeiter
	u. U.	unter Umständen
V	v. a.	vor allem
	vgl.	vergleiche
	Verw.	-e Verwendung, en
	Verb.	-e Verbindung, en
	vork.	vorkommend
	vorw.	vorwiegend
W	Whg.	-e Wohnung, en
	Wo.	-e Woche, n
Z	z. B.	zum Beispiel
	zus.	zusammen

■ Tab. 2 Medizinische Abkürzungen

A	ACS	»acute coronary syndrome« (-s akute Koronarsyndrom)
	ADPO	-e Allgemeine Deutsche Patientenorganisation
	ADS	-e Arbeitsgemeinschaft Deutscher Schwesternverbände bzw. -s Aufmerksamkeitsdefizitsyndrom (je nach Zusammenhang)
	a. e. W.	auf eigenen Wunsch
	AF	-e Atemfrequenz, en
	Ag	-s Antigen, e
	AH	-s Altenheim, e
	AHB	-e Anschlussheilbehandlung, en
	AK	-r Antikörper, =
	ak.	akut
	allerg.	allergisch
	AM	-s Arzneimittel, =
	AML	»acute myelocytic leukemia«, -e akute myeloische Leukämie, n
	Amp.	-e Ampulle, n
	angeb.	angeboren
	Anw.	-e Anwendung, en
	ARDS	»acute respiratory distress syndrom« (-s akute Lungenversagen, =)
	art.	arteriell
	Astrup	► auch BGA
	atr.	atraumatisch
	ATR	-e Augentropfen (Pl.)
	ATS	-e Antithrombosestrümpfe (Pl.)
	Aufn.	-e Aufnahme, n
	AVO	-e Arztverordnung, en
	AW	-r Atemwiderstand bzw. -r Ausgangswert, e (je nach Zusammenhang)
	AWR	-r Aufwachraum

Tab. 2 Fortsetzung

B	BAA	-s Bauchaortenaneurysma, ata und en
	BAK	-e Blutalkoholkonzentration, en
	BB	-s Blutbild <i>bzw.</i> -r Beckenboden <i>bzw.</i> «buffer base“ (Summe der Pufferbasen) <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	BCa.	-s Bronchialkarzinom, e
	BCA	«balloon catheter angioplasty« (Ballonkatheterangioplastie)
	BE	-e Berechnungseinheit <i>bzw.</i> »base excess«
	Bef.	-r Befund, e
	BEL	-e Beckenendlage, n
	BG	-e Blutgruppe, n <i>bzw.</i> -e Berufsgenossenschaft, en <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	BGA	-e Blutgasanalyse, n
	BK	-e Blutkultur, en <i>bzw.</i> -e Berufskrankheit, en <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	BSG	-e Blutkörperchensenkungsgeschwindigkeit, en <i>bzw.</i> -s Bundessozialgericht, – <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	BtM	-s Betäubungsmittel, =
	BU	-e Berufsunfähigkeit, –
	BWS	-e Brustwirbelsäule, n
	BZ	-r Blutzucker, – <i>bzw.</i> -e Blutungszeit, en <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	BZ-TP	-s Blutzuckertagesprofil, e
	C	CAD
CED		-e chronisch-entzündliche Darmerkrankung, en

■ Tab. 2 Fortsetzung

	CFS	«chronique fatigue syndrome» (-s chronische Ermüdungssyndrom, e)
	CHD	«coronary heart disease» (-e chronische Herzkrankheit, en)
	CLD	»chronic lunge disease« (-e chronische Lungenkrankheit) bzw. «chronic liver disease» (-e chronische Leberkrankheit) (je nach Zusammenhang)
	Christoph	Name des Rettungshubschraubers
	chron.	chronisch
	Coro	-e Koronarangiographie, en (Klinikjargon)
	COLD	«chronic obstructive lung disease» (▶ COPD) (-e chronisch-obstruktive Lungenkrankheit, en)
	COPD	«chronic obstruktive pulmonary disease» (▶ COLD)
	CRF	«cardiac risk factor» [-e kardialen Risikofaktoren (Pl.)] bzw. chronic renal failure (-s chronische Nierenversagen, -) (je nach Zusammenhang)
	CT	-e Computertomographie, n
	C ₂ H ₅ OH	Zeichen für Alkohol bzw. = -e Alkoholkrankheit, en (Klinikjargon) (je nach Zusammenhang)
D	D-Arzt	-r Durchgangsarzt, -e
	DBB/DiffBB	-s Differenzialblutbild, er
	DBfK	Deutscher Berufsverband für Pflegeberufe
	DD	-e Differenzialdiagnose, n
	Deku (Klinikjargon)	-r Dekubitus
	DGF	Deutsche Gesellschaft für Fachkrankenpflege und Funktionsdienste e.V.
	Diagn.	-e Diagnose, n
	DK	-r Dauerkatheter, =
	DM	-r Diabetes mellitus
	DNR	Do not resuscitate! (Nicht wiederbeleben!)
	Dos.	-e Dosierung, en
	DPR	Deutscher Pflegerat

Tab. 2 Fortsetzung

	Drag.	-s Dragee, s
	DRK	-s Deutsches Rotes Kreuz
	DS	-e Dauersonde, n <i>bzw.</i> -e Duodenalsonde, n (<i>je nach Zusammenhang</i>)
	DV	-r Druckverband, "e
E	E	-e Entlassung, en
	EA	Einweisender Arzt
	EAP	Erweiterte ambulante Pflege
	Echo	-e Echokardiographie, n
	ED	-e Einzeldosis, ...dosen
	EF	-e Ejektionsfraktion, en
	Einh.	-e Einheit, en
	EK	-s Erythrozytenkonzentrat
	EKG	-s Elektrokardiogramm, e/-e Elektrokardiographie, -
	Entf.	-e Entfernung, en
	Entz.	-e Entzündung, en
	Ergo (Klinik- jargon)	-e Ergotherapie
	Erkr.	-e Erkrankung, en
	Err	-r Erreger, =
	ET	endotracheal
	EZ	-r Ernährungszustand
F	FD	-r Frühdienst, e
	FFP	»fresh frozen plasma« (frisches Gefrierplasma)
	FG	-e Frühgeburt, en
	FK	-r Fieberkrampf, "e <i>bzw.</i> -r Fremdkörper, = <i>bzw.</i> -r Fistelkatheter, = (<i>je nach Zusammenhang</i>)
	FKP	-r Fachkrankenpfleger, =
	FKS	-e Fachkrankenschwester, n
	Frakt.	-e Fraktur, en

■ Tab. 2 Fortsetzung

	FS	-e Fettsucht <i>bzw.</i> -e Fettsäure, n <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	funkt.	funktionell
	FW	-s Fruchtwasser, –
G	GBV	-s Gesamtblutvolumen
	GD	-e Gesamtdosis, ...dosen
	Geb.	-e Geburt, en
	geb.	geboren
	genet.	genetisch
	Gew.	-s Gewicht, e
	GI	gastrointestinal
	GK	-r Ganzkörper, =
	GKV	-e Gesetzliche Krankenversicherung, en
	GKW	-e Ganzkörperwaschung
H	HA	-r Hausarzt, "e
	HD	-e Hämodialyse, –
	HDL	«high density lipoprotein»
	HDM	-e Herzdruckmassage, n
	HF	-e Hämofiltration, en <i>bzw.</i> -e Herzfrequenz, en <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	HI	-r Herzinfarkt, e
	HIT	«heparin induced thrombocytopenia» (-e heparininduzierte Thrombozytopenie)
	HLM	-e Herz-Lungen-Maschine, n
	HNO	Hals-Nasen-Ohren
	HT	-r Hirntod <i>bzw.</i> -e Hauttemperatur <i>bzw.</i> -r Herzton, "e <i>bzw.</i> -e Hodentorsion, en <i>bzw.</i> -e Hydrotherapie, n <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	HWS	-e Halswirbelsäule, n

■ Tab. 2 Fortsetzung

I	ICB	»intracerebral bleeding« (-e intrazerebrale Blutung, en)
	ICD	International Classification of Diseases, Injuries and Causes of Death (-e internationale Klassifikation der Krankheiten, Verletzungen und Todesursachen)
	i.m.	intramuskulär
	IMC	»intermediate care« (=e Intensivüberwachungsstation, en)
	i.N.	im Normbereich
	ind.	induziert
	i.R.	in Ruhe
	IE	internationale Einheit
	Ind.	-e Indikation, en
	Inf.	-e Infusion, en bzw. -e Infektion, en (je nach Zusammenhang)
	ITN	-e Intubationsnarkose, n
	ITS	-e Intensivstation, en
	ITW	-e Intimwaschung bzw. -r Intensivtransportwagen
	K	Kath.
KG		-s Körpergewicht, e bzw. -e Krankengymnastik, - (je nach Zusammenhang)
KH		-s Krankenhaus, -er bzw. -s Kleinhirn bzw. -e Kohlenhydrate (Pl.) (je nach Zusammenhang)
KHK		-e koronare Herzkrankheit, en
KI		-e Kontraindikation, en
klin.		klinisch
KM		-s Kontrastmittel, = bzw. -s Knochenmark, - (je nach Zusammenhang)

■ Tab. 2 Fortsetzung

	Kps. (auch Kaps.)	-e Kapseln (Pl.)
	KT	-e Kardiotechnik, – <i>bzw.</i> -r Krankentransport, e <i>bzw.</i> -e Kammertachykardie, n <i>bzw.</i> -e Körpertemperatur, en <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	KTW	-r Krankentransportwagen, =
	KV	-e Krankenversicherung, en
L	LA	-e Lokalanästhesie, n <i>bzw.</i> -s Lebensalter, – <i>bzw.</i> linkes Atrium, ...ien <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	LDL	«low density lipoprotein»
	li.	links
	LAE	-e Lungenarterienembolie, n
	LUFU	-e Lungenfunktion, en
	LWS	-e Lendenwirbelsäule
	LZ-EKG	-s Langzeitelektrokardiogramm, e
M	MDK	-r Medizinischer Dienst der Krankenkassen
	Med.	-s Medikament, e
	MI	-r Myokardinfarkt (»myocardial infarctation«) <i>bzw.</i> -e Masernimpfung, en <i>bzw.</i> -r Medizininformatiker, = <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	MOF	«multiple organ failure» (= MOV = -s Multiorganver- sagen, =)
	MRT	-e Magnetresonanztomogramm, e/-e Magnetreso- nanztomographie, n
	MS	-e Magensonde, n <i>bzw.</i> -e Mitralklappenstenose, n <i>bzw.</i> -e multiple Sklerose, – <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	MSU	-r Mittelstrahlurin, –

Tab. 2 Fortsetzung

N	Nachw.	-r Nachweis, e
	NAW	-r Notarztwagen, =
	NBZ	-r Nüchternblutzucker, –
	ND	-r Nachtdienst, e
	NIDDM	„non-insulin dependent diabetes mellitus« (nicht insulinabhängiger Diabetes mellitus)
	NW	-e Nebenwirkung, en
	NZCa.	-s Nierenzellkarzinom, e
O	o.B.	ohne Befund
	OA	-r Oberarzt, -e <i>bzw.</i> -r Oberarm, e <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	OÄ	-e Oberärztin, nen
	OM	Otitis media (Mittelohrentzündung)
	OP	-e Originalverpackung, en <i>bzw.</i> -e Operation, en <i>bzw.</i> -r Operationssaal, ...säle
	Org.	-s Organ, e
	OSG	-s obere Sprunggelenk, e
P	Pat.	-r Patient, en
	p.o.	per os
	p.S.	per Sonde
	PA	-e Pflegeanamnese, n
	pAVK	-e periphere arterielle Verschlusskrankheit, en
	PD	-e Pflegedokumentation <i>bzw.</i> -r/-e Pflegedirektor, en (...in, ...innen) <i>bzw.</i> -r/-e Privatdozent, en (...in, ...innen) <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	PDL	-e Pflegedienstleitung, en
	Perf.	-r Perfusor, en
	PKV	-e Private Krankenversicherung, en
	Plv.	-s Pulver, =

■ Tab. 2 Fortsetzung

	PTCA/pTCA	«percutaneous transluminal catheter (coronary) angioplasty» [-e perkutane transluminale Katheter- (Koronar-) Angioplastie]
Q	QL	-e Querschnittslähmung, en
R	re.	rechts
	Rea (Klinikjargon)	-e Reanimation
	Reha (Klinikjargon)	-e Rehabilitation
	RF	-s rheumatische Fieber, – <i>bzw.</i> -r Rheumafaktor, en <i>bzw.</i> -r Risikofaktor, en <i>bzw.</i> -e Raumforderung, en <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	RKI	Robert-Koch-Institut
	RL	-e Rückenlage, n <i>bzw.</i> -e Ringer-Lösung, en <i>bzw.</i> -e Rote Liste <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	Rö	-s Röntgen, –
	RR	Riva-Rocci (-r Blutdruck, ...drücke) (gemessen nach der Methode von Riva-Rocci)
	RTW	-r Rettungswagen, =
S	SAB	-e Subarachnoidalblutung, en
	SD	-r Spätdienst, e <i>bzw.</i> -e Schilddrüse, n <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	SHT	-s Schädelhirntrauma, ...traumata oder ...traumen
	SK	-e Sondenkost, – <i>bzw.</i> -e Schonkost, – <i>(je nach Zusammenhang)</i>
	SL	-e Seitenlage, n
	Slb.	-e Salbe, n
	Sono (Klinikjargon)	-s Sonogramm, e/-e Sonographie, n

 Tab. 2 Fortsetzung

	s_pO_2	-e Sauerstoffsättigung, en
	SSW	-e Schwangerschaftswoche, n
	Stat. oder Stn.	-e Station, en
	STD	»sexuell transmitted disease« (-e sexuell übertragbare Krankheit, en)
	SU	-r Sammelurin, -
T	Tbl.	-e Tablette, n
	TEP	-e Totalendoprothese, n
	TGF	»tumor growth factor« (-r Tumorwachstumsfaktor, -)
	Ther.	-e Therapie, n
	TK	-s Thrombozytenkonzentrat, e
	TKW	-e Teilkörperwaschung, en
	Tpf.	-r Tropfen, =
	TX	-e Transplantation, en
U	UAW	-e unerwünschte Arzneimittelwirkung, en
	UA	-r Unterarm, e
	US	-r Unterschenkel, =
	USG	-s untere Sprunggelenk, e
V	V. a.	Verdacht auf
	VO	-e Verordnung, en
	VU	-r Verkehrsunfall, "e
	VW	-r Verbandswechsel, =
W	Wkg.	-e Wirkung, en
	WS	-e Wirbelsäule, n
	WV	-e Wundversorgung, en
	WW	-e Wechselwirkung, en
Y	YF	«yellow fever« (-s Gelbfieber, -)
Z	Z. n.	Zustand nach
	ZNS	-s Zentralnervensystem, -
	ZVK	-r zentrale Venenkatheter, =

Quellenverzeichnis

- Abb. 1.1:
 - © Arteria Photography
 - © KLARO
 - © Photos.com PLUS
 - © beerkoff / fotolia.com
 - © Arteria Photography
 - © Sean Prior / shutterstock.com
 - © knopf81 / fotolia.com
- Abb 1.2:

Mod. nach Schrimpf U, Bahnemann M (2010) Deutsch für Ärzte und Ärztinnen. Kommunikationstraining für Klinik und Praxis. Springer-Verlag
- Abb. 2.2–2.4, 2.12–2.14:

Aus: Schrimpf U, Bahnemann M (2010) Deutsch für Ärzte und Ärztinnen. Kommunikationstraining für Klinik und Praxis. Springer-Verlag [mod. nach Niemier K, Seidel W (2009) Funktionelle Schmerztherapie des Bewegungssystems. Springer-Verlag]
- Abb. 2.5, 2.15:

Aus: Schrimpf U, Bahnemann M (2010) Deutsch für Ärzte und Ärztinnen. Kommunikationstraining für Klinik und Praxis. Springer-Verlag [mod. nach Spornitz UM (2009) Anatomie und Physiologie – Arbeitsbuch. Springer-Verlag]
- Abb. 2.6–2.11, 2.16–2.21:

Aus: Schrimpf U, Bahnemann M (2010) Deutsch für Ärzte und Ärztinnen. Kommunikationstraining für Klinik und Praxis. Springer-Verlag [mod. nach Spornitz UM (2007) Anatomie und Physiologie, 5. Aufl. Springer-Verlag]
- Abb. 3.3:

Mit frdl. Genehmigung der Charité Berlin
- Abb. 4.7–4.10:

Aus: Schrimpf U, Bahnemann M (2010) Deutsch für Ärzte und Ärztinnen. Kommunikationstraining für Klinik und Praxis. Springer-Verlag

